



# JOURNAL

Paraît en anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe

Disponible sur Internet : [www.who.int/gb/f](http://www.who.int/gb/f)

## Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

N° 2

17 mai 2011

### Programme de travail du mardi 17 mai 2011

Horaire	Séances plénières <i>Salle des Assemblées</i>	Commission A <i>Salle XVIII</i>	Autres <i>Salle VII</i>
09 h 00-11 h 15	Quatrième séance plénière		
09 h 00-11 h 15		Deuxième séance	
11 h 30	Cinquième séance plénière		
14 h 00			Commission de Vérification des Pouvoirs
14 h 30-18 h 00	Sixième séance plénière		
14 h 30		Troisième séance	

### Table des matières

I. Programme de travail de l'Assemblée de la Santé.....	2
II. Compte rendu des réunions.....	8
III. Réunions d'information techniques.....	12
IV. Autres réunions.....	13
V. Liste provisoire des intervenants au débat général en plénière.....	18
VI. Annonces.....	19

### Sécurité

Si vous êtes confronté à un problème urgent de sécurité ou avez des questions concernant votre sécurité pendant votre séjour à Genève, veuillez appeler le Bureau de la sécurité/responsable de la sécurité de l'OMS au : +41 (0)22 791 11 17.

Nous vous rappelons que les contrôles de sécurité ont été renforcés pendant l'Assemblée mondiale de la Santé tant pour les véhicules que pour les piétons qui cherchent à accéder au Palais des Nations et à la zone abritant les salles de conférences. Nous vous conseillons donc de vous y préparer en vous munissant d'un document d'identité approprié et d'une accréditation en bonne et due forme afin de faciliter votre accès à la zone de l'Assemblée.

### Courrier personnel

Les délégués et les représentants des organisations non gouvernementales en relations officielles avec l'OMS sont priés de relever tous les jours leur courrier personnel et leurs messages au Bureau de l'information.

## I. Programme de travail de l'Assemblée de la Santé

### Mardi 17 mai 2011

**Quatrième séance plénière** **Salle des Assemblées – 09 h 00-11 h 15**

**Point 3 (suite)** – Débat général

**Deuxième séance de la Commission A** **Salle XVIII – 09 h 00-11 h 15**

**Point 13 (suite)** **Questions techniques et sanitaires**

Point 13.2 – Application du Règlement sanitaire international (2005)  
Documents A64/9, A64/10, A64/10 Add.1 et A64/10 Add.2

**Si l'horaire le permet**

Point 13.4 (suite) – Renforcement des systèmes de santé  
Document EB128/2011/REC/1, résolutions EB128.R8, EB128.R9, EB128.R10, EB128.R11 et EB128.R12, documents A64/12 et A64/13

**Cinquième séance plénière** **Salle des Assemblées – 11 h 30**

**Point 4** **Intervenants invités**

**Commission de Vérification des Pouvoirs** **Salle VII – 14 h 00**

**Sixième séance plénière** **Salle des Assemblées – 14 h 30-18 h 00**

**Point 3 (suite)** – Débat général

**Troisième séance de la Commission A** **Salle XVIII – 14 h 30**

**Point 11** **Le financement futur de l'OMS**

Documents A64/4, A64/4 Add.1 et A64/INF.DOC./5

**Si l'horaire le permet**

**Point 12** **Questions relatives au programme et au budget**

Point 12.1 – Exécution du budget programme 2010-2011 : rapport intérimaire  
Documents A64/5 et A64/45

### Mercredi 18 mai 2011

**Septième séance plénière** **09 h 00**

– Rapport de la Commission de Vérification des Pouvoirs

**Point 3 (suite)** – Débat général

**Quatrième séance de la Commission A****09 h 00****Point 12 (suite) Questions relatives au programme et au budget**

- Point 12.1 (suite) – Exécution du budget programme 2010-2011 : rapport intérimaire  
Documents A64/5 et A64/45
- Point 12.2 – Plan stratégique à moyen terme 2008-2013 : évaluation intérimaire  
Documents A64/6 et A64/46
- Point 12.3 – Plan stratégique à moyen terme 2008-2013 et projet de budget programme 2012-2013  
Documents A64/7, A64/7 Add.1, A64/7 Add.2 et A64/47

**Cinquième séance de la Commission A****14 h 30****Point 13 (suite) Questions techniques et sanitaires**

- Point 13.1 – Préparation en cas de grippe pandémique : échange des virus grippaux et accès aux vaccins et autres avantages  
Documents A64/8, A64/8 Corr.1 et A64/8 Add.1
- Point 13.12 – Lutte contre les maladies non transmissibles  
Rôle de l'OMS dans la préparation, la mise en œuvre et le suivi de la réunion de haut niveau de l'Assemblée générale des Nations Unies sur la prévention et la maîtrise des maladies non transmissibles (septembre 2011)  
Documents A64/21 et A64/21 Add.1

**Première séance de la Commission B****14 h 30****Point 14 Ouverture des travaux de la Commission**

- Y compris l'élection des vice-présidents et du rapporteur

**Point 15 Situation sanitaire dans le territoire palestinien occupé, y compris Jérusalem-Est, et dans le Golan syrien occupé**

Documents A64/27, A64/INF.DOC./1, A64/INF.DOC./2, A64/INF.DOC./3, A64/INF.DOC./4 et A64/B/Conf.Paper N° 1

**Point 16 Questions relatives à la vérification des comptes et à la surveillance**

- Rapport du vérificateur intérieur des comptes  
Documents A64/28 et A64/48

**Bureau de l'Assemblée****17 h 30**

Établissement de la liste pour l'élection annuelle des Membres habilités à désigner une personne devant siéger au Conseil exécutif et examen du programme de travail



<b>Troisième séance de la Commission B</b>	<b>14 h 30</b>
--	----------------

<b>Point 17 (suite)</b>	<b>Questions financières</b>
-------------------------	------------------------------

- |            |   |
|------------|---|
| Point 17.4 | – Dispositions spéciales concernant le règlement des arriérés<br>Documents A64/32 et A64/52   |
| Point 17.5 | – Barème des contributions 2012-2013<br>Documents A64/33, EB128/2011/REC/1 et résolution EB128.R2                                     |
| Point 17.7 | – Amendements au Règlement financier et aux Règles de Gestion financière<br>Documents A64/34, EB128/2011/REC/1 et résolution EB128.R3 |

<b>Huitième séance plénière</b>	<b>17 h 00</b>
---------------------------------	----------------

<b>Point 7</b>	<b>Distinctions</b>
----------------	---------------------

Document A64/44

### Vendredi 20 mai 2011

<b>Neuvième séance plénière</b>	<b>09 h 00</b>
---------------------------------	----------------

<b>Point 6</b>	<b>Conseil exécutif : élection</b>
----------------	------------------------------------

<b>Point 8</b>	<b>Rapports des commissions principales</b>
----------------	---

<b>Huitième séance de la Commission A</b>	<b>Après la conclusion de l'examen du point 8 en plénière</b>
---	---

<b>Point 13 (suite)</b>	<b>Questions techniques et sanitaires</b>
-------------------------	---

- |            |   |
|------------|---|
| Point 13.8 | – Éradication de la variole : destruction des stocks de virus variolique<br>Documents A64/17, A64/A/Conf.Paper N° 1 et<br>A64/A/Conf.Paper N° 1 Add.1 |
| Point 13.9 | – Choléra : dispositif de lutte et de prévention<br>Documents A64/18 et EB128/2011/REC/1, résolution EB128.R7   |

<b>Quatrième séance de la Commission B</b>	<b>Après la conclusion de l'examen du point 8 en plénière</b>
--	---

<b>Point 18</b>	<b>Questions relatives au personnel</b>
-----------------	---

- |            |  |
|------------|--|
| Point 18.1 | – Ressources humaines : rapport annuel<br>Document A64/36  |
| Point 18.2 | – Rapport de la Commission de la Fonction publique internationale<br>Document A64/37   |
| Point 18.3 | – Amendements au Statut du Personnel et au Règlement du Personnel<br>Documents A64/38, EB128/2011/REC/1 et résolution EB128.R5 |

**Neuvième séance de la Commission A** **14 h 30**

**Point 13 (suite) Questions techniques et sanitaires**

- Point 13.10 – Paludisme  
Documents A64/19 et EB128/2011/REC/1, résolution EB128.R13
- Point 13.11 – Éradication de la dracunculose  
Documents A64/20 et EB128/2011/REC/1, résolution EB128.R6

**Cinquième séance de la Commission B** **14 h 30**

**Point 18 (suite) Questions relatives au personnel**

- Point 18.4 – Rapport du Comité mixte de la Caisse commune des Pensions du Personnel des Nations Unies  
Document A64/39
- Point 18.5 – Nomination de représentants au Comité des Pensions du Personnel de l'OMS  
Document A64/40
- Point 18.6 – Rapport de situation du groupe de travail sur l'élection du Directeur général de l'Organisation mondiale de la Santé  
Document A64/41

**Bureau de l'Assemblée** **18 h 00**

**Samedi 21 mai 2011**

**Dixième séance de la Commission A** **09 h 00**

- Point 13 (suite) Questions techniques et sanitaires**  
Conclusion de tous les points en suspens

**Lundi 23 mai 2011**

**Onzième séance de la Commission A** **09 h 00**

- Point 13 (suite) Questions techniques et sanitaires**  
Conclusion de tous les points en suspens

**Sixième séance de la Commission B** **09 h 00**

- Point 19 Collaboration à l'intérieur du système des Nations Unies et avec d'autres organisations intergouvernementales**  
Document A64/42
- Point 20 Amendements au statut du Centre international de Recherche sur le Cancer (CIRC)**  
Document A64/43

**Point 13****Questions techniques et sanitaires**

- Point 13.13 – La nutrition chez le nourrisson et le jeune enfant : plan d'application  
Document A64/22
- Point 13.14 – Prévention des traumatismes chez l'enfant  
Documents A64/23 et EB128/2011/REC/1, résolution EB128.R15

**Douzième séance de la Commission A****14 h 30****Point 13 (suite)****Questions techniques et sanitaires**

Mise au point définitive des résolutions et des rapports

**Septième séance de la Commission B****14 h 30****Point 13 (suite)****Questions techniques et sanitaires**

- Point 13.15 – Stratégies pour la gestion sans risque de l'eau de boisson destinée à la consommation humaine  
Documents A64/24, A64/B/Conf.Paper N° 1 et A64/B/Conf.Paper N° 1 Add.1
- Point 13.16 – Risques pour la santé des jeunes  
Documents A64/25, A64/B/Conf.Paper N° 2 et A64/B/Conf.Paper N° 2 Add.1

**Mardi 24 mai 2011****Treizième et quatorzième séances de la Commission A****09 h 00**

Mise au point définitive des résolutions et des rapports

**Huitième séance de la Commission B****09 h 00****Point 13 (suite)****Questions techniques et sanitaires**

- Point 13.17 – Rapports de situation  
Document A64/26
- A. Poliomyélite : dispositif de gestion des risques susceptibles de compromettre l'éradication (résolution WHA61.1)
- B. Lutte contre l'onchocercose par la distribution d'ivermectine (résolution WHA47.32)
- C. Changement climatique et santé (résolutions WHA61.19 et EB124.R5)
- D. Amélioration de la santé grâce à une gestion rationnelle des pesticides obsolètes et autres produits chimiques obsolètes (résolution WHA63.26)
- E. Amélioration de la santé grâce à une gestion sûre et écologiquement rationnelle des déchets (résolution WHA63.25)
- F. Vers une couverture universelle des soins aux mères, aux nouveau-nés et aux enfants (résolution WHA58.31)

- G. Mutilations sexuelles féminines (résolution WHA61.16)
- H. Stratégie pour l'intégration de l'analyse des spécificités de chaque sexe et d'une démarche soucieuse d'équité entre hommes et femmes dans les activités de l'OMS (résolution WHA60.25)
- I. Progrès en matière d'usage rationnel des médicaments (résolution WHA60.16)
- J. Mise en œuvre par l'OMS des recommandations de la cellule mondiale de réflexion pour une meilleure coordination entre les organismes multilatéraux et les donateurs internationaux dans la riposte au sida (résolution WHA59.12)

Mise au point définitive des résolutions et des rapports

**Quinzième séance de la Commission A**

**14 h 30**

Mise au point définitive des résolutions et des rapports

**Neuvième séance de la Commission B**

**14 h 30**

Mise au point définitive des résolutions et des rapports

**Dixième séance plénière**

**Immédiatement après la clôture des travaux de la Commission A**

**Point 8 (suite)**

**Rapports des commissions principales**

**Point 9**

**Clôture de l'Assemblée**

## **II. Compte rendu des réunions**

**Première séance plénière**

Présidence : Dr María Isabel Rodríguez (El Salvador)  
Premier Vice-Président de la Soixante-Troisième Assemblée mondiale de la Santé

Puis : Dr Christos Patsalides (Chypre)  
Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

**Point 1**

**Ouverture de l'Assemblée**

Le Dr María Isabel Rodríguez a ouvert la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé et, au nom de l'Assemblée de la Santé et de l'Organisation mondiale de la Santé, a souhaité la bienvenue aux invités d'honneur : M. Kassym-Jomart Tokayev, Directeur général de l'Office des Nations Unies à Genève et représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, M. le Conseiller fédéral Didier Burkhalter, Chef du Département fédéral de l'Intérieur de la Confédération suisse et de hauts responsables de la République et Canton de Genève, de la Ville de Genève, de l'Université de Genève et des organismes des Nations Unies, ainsi que des représentants du Conseil exécutif.

Le Vice-Président a donné la parole à M. Kassym-Jomart Tokayev, représentant le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, qui s'est adressé à l'Assemblée.

Le Vice-Président a ensuite donné la parole à M. le Conseiller fédéral Didier Burkhalter, Chef du Département fédéral de l'Intérieur de la Confédération suisse.



Le Vice-Président de la Soixante-Troisième Assemblée mondiale de la Santé a fait une déclaration.

Point 1.1

### **Constitution de la Commission de Vérification des Pouvoirs**

Sur proposition du Président, et conformément à l'article 23 du Règlement intérieur, l'Assemblée a constitué la Commission de Vérification des Pouvoirs, qui comprend les délégués des 12 États Membres suivants :

Barbade	Malawi
Costa Rica	Maldives
Fidji	Nouvelle-Zélande
Gabon	Ouzbékistan
Guinée-Bissau	Pakistan
Lettonie	Serbie

Point 1.2

### **Élection du Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé**

Conformément à l'article 24 du Règlement intérieur, tel que révisé conformément à la résolution WHA61.11 de l'Assemblée mondiale de la Santé, le Président a invité l'Assemblée à examiner la liste des délégués proposés à la présidence et aux cinq vice-présidences de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé.

Conformément à l'article 78 du Règlement intérieur, l'Assemblée de la Santé a approuvé la désignation du Dr Christos Patsalides (Chypre), qu'elle a élu, par acclamation, Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé. Le Dr Christos Patsalides a assumé la présidence.

#### **Première séance plénière (reprise)**

---

Point 1.3

### **Élection des cinq vice-présidents, des présidents des commissions principales et constitution du Bureau**

Le Président a invité l'Assemblée de la Santé à examiner les propositions de désignation aux postes de vice-président.

Le Professeur C.O. Onyebuchi Chukwu (Nigéria)  
M. Ri Jang Gon (République populaire démocratique de Corée)  
Le Dr Enrique T. Ona (Philippines)  
Le Dr Mohamed Hussein Nickam (République islamique d'Iran)  
Mme Therese Baptiste-Cornelis (Trinité-et-Tobago)

ont été élus, par acclamation, Vice-Présidents de l'Assemblée de la Santé.<sup>1</sup>

Commission A : Le Dr Walid Ammar (Liban) a été élu Président par acclamation.

Commission B : Le Dr María Teresa Valenzuela (Chili) a été élu Président par acclamation.

Conformément à l'article 29 du Règlement intérieur, les délégués des 17 pays ci-après ont été élus membres du Bureau, dont font également partie le Président et les Vice-Présidents de l'Assemblée ainsi que les Présidents des Commissions principales :

---

<sup>1</sup> Les noms des cinq Vice-Présidents sont cités dans l'ordre du tirage au sort.

Albanie	France
Botswana	Gambie
Chine	Guinée
Cuba	Hongrie
Égypte	Inde
Érythrée	Micronésie (États fédérés de)
Éthiopie	Paraguay
États-Unis d'Amérique	Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Fédération de Russie	

## Deuxième séance plénière

---

Présidence : Dr Christos Patsalides (Chypre)  
Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

Le Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé a ouvert la deuxième séance plénière et s'est adressé à l'Assemblée.

Point 1.4

### **Adoption de l'ordre du jour et répartition des points entre les commissions principales**

Le Président a indiqué que le Bureau de l'Assemblée avait recommandé d'apporter les modifications suivantes à l'ordre du jour provisoire (document A64/1) :

- Supprimer les deux points suivants car il n'y a pas lieu de les examiner :
  - Point 5 Admission de nouveaux Membres et de Membres associés [s'il y a lieu]
  - Point 17.6 Contributions des nouveaux Membres et Membres associés [s'il y a lieu]
- Attribuer à la Commission B l'examen du :
  - Point 13.13 La nutrition chez le nourrisson et le jeune enfant : plan d'application
  - Point 13.14 Prévention des traumatismes chez l'enfant
  - Point 13.15 Stratégies pour la gestion sans risque de l'eau de boisson destinée à la consommation humaine
  - Point 13.16 Risques pour la santé des jeunes
  - Point 13.17 Rapports de situation

L'ordre du jour provisoire a été adopté tel qu'amendé. Les changements figureront dans le document A64/1 Rev.1.

Point 2

### **Rapport du Conseil exécutif sur ses cent vingt-septième et cent vingt-huitième sessions**

Le Président du Conseil exécutif, le Dr Mihály Kökény, a présenté son rapport.

## Troisième séance plénière

---

Présidence : Dr Christos Patsalides (Chypre)  
Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

Puis : Professeur C.O. Onyebuchi Chukwu (Nigéria)  
Premier Vice-Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

Puis : Dr Christos Patsalides (Chypre)  
Président de la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé

Point 3

### **Allocution du Dr Margaret Chan, Directeur général**

Le Directeur général a présenté son rapport sur les activités de l'OMS.

Le Président a annoncé que les Membres qui souhaiteraient présenter des propositions au sujet de l'élection annuelle des Membres habilités à désigner une personne devant faire partie du Conseil exécutif devraient le faire au plus tard le mardi 17 mai 2011 à 16 h 00, en les remettant à l'Assistant du Secrétaire de l'Assemblée de la Santé.

– Débat général

Le Président a repris l'examen du point 3 en prêtant plus particulièrement attention à la « lutte contre les maladies non transmissibles ». Il a invité à la tribune les deux premiers intervenants : le délégué du Nigéria (qui s'est exprimé au nom des États Membres de la Région africaine) et le délégué de la Hongrie (au nom de la Présidence de l'Union européenne). Ils ont été suivis par les délégués des États-Unis d'Amérique, de la Thaïlande, de Bahreïn, de la République populaire de Chine, de la Norvège, du Brésil, de Sri Lanka, du Burkina Faso, de la République islamique d'Iran, de la Nouvelle-Zélande, de l'Afrique du Sud, de la France, du Canada, du Royaume-Uni, de la Grèce, de l'Australie, de la Fédération de Russie, de la Zambie, du Paraguay, des Philippines, du Portugal et de Singapour.

### **Première séance de la Commission A**

---

Président : Dr Walid Ammar (Liban)

Point 10

### **Ouverture des travaux de la Commission**

Conformément à l'article 34 du Règlement intérieur de l'Assemblée mondiale de la Santé, la Commission a élu le Dr Henry Madzorera (Zimbabwe) et M. Nandi Glassie (Îles Cook) Vice-Présidents, et le Dr Mast Kulzhanov (Kazakhstan) Rapporteur.

**Point 13**

### **Questions techniques et sanitaires**

Point 13.4

– Renforcement des systèmes de santé

Le Président a invité la Commission à examiner les projets de résolution EB128.R8, EB128.R9, EB128.R10, EB128.R11 et EB128.R12 tels qu'ils figurent dans le document EB128/2011/REC/1. À l'invitation du Président, un représentant du Conseil exécutif a fait des observations liminaires puis le débat a été ouvert.

Le débat sur ce point reprendra à la prochaine séance de la Commission A.

### III. Réunions d'information techniques

Les réunions d'information techniques suivantes auront lieu pendant la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé.

**Mardi 17 mai 2011**

**12 h 30-14 h 15**

**Salle XII**

#### **Santé publique et rayonnements**

*L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe, en chinois, en espagnol, en français et en russe.*

À cette réunion d'information technique, les États Membres seront informés des retombées sur la santé publique des incidents enregistrés à la centrale nucléaire de Fukushima suite au tremblement de terre et au tsunami dévastateurs qui ont frappé le Japon en mars 2011. Au cours de la réunion, les États Membres pourront échanger leurs expériences de la gestion des situations d'urgence radiologique et aborder les problèmes liés à ce type d'incident.

**Mercredi 18 mai 2011**

**12 h 30-14 h 15**

**Salle XII**

#### **Lutte contre les maladies non transmissibles : situation actuelle et perspectives**

*L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe, en chinois, en espagnol, en français et en russe.*

À cette réunion d'information technique, les États Membres auront une vue d'ensemble de la situation actuelle de l'épidémie des maladies non transmissibles, des progrès réalisés en vue de la réunion de haut niveau de l'Assemblée générale des Nations Unies et des résultats obtenus dans le cadre de manifestations régionales et mondiales y afférentes organisées à ce jour, notamment la Conférence ministérielle mondiale. Les États Membres pourront également aborder la question des préparatifs et de la participation de haut niveau à la réunion de l'Assemblée générale.

**Jeudi 19 mai 2011**

**12 h 30-14 h 15**

**Salle XII**

#### **Commission de l'Information et de la Responsabilisation en matière de Santé de la Femme et de l'Enfant**

*L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe, en chinois, en espagnol, en français et en russe.*

La responsabilisation est un aspect essentiel de la mise en œuvre de la Stratégie mondiale pour la santé de la femme et de l'enfant qui vise à sauver la vie de 16 millions de femmes et d'enfants. La Commission de l'Information et de la Responsabilisation en matière de Santé de la Femme et de l'Enfant a été créée par l'OMS à la demande du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies afin de proposer un cadre de responsabilité pour le compte rendu, la surveillance et la responsabilisation en matière de santé de la femme et de l'enfant. Cette réunion permettra d'avoir une vue d'ensemble de ce cadre qui donnera aux pays donateurs et aux pays bénéficiaires les moyens de surveiller les ressources et facilitera la collecte des meilleures données sur l'efficacité des programmes destinés à améliorer la vie des femmes et des enfants.

**Vendredi 20 mai 2011**

**12 h 30-14 h 15**

**Salle XII**

#### **Vers une mise en œuvre efficace du Code de pratique mondial de l'OMS pour le recrutement international des personnels de santé : problèmes et opportunités**

*L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe, en chinois, en espagnol, en français et en russe.*

À cette réunion d'information technique sera examinée la mise en œuvre du Code de pratique mondial de l'OMS pour le recrutement international des personnels de santé (« le Code »). L'objectif de la réunion est de fournir aux États Membres et autres parties prenantes l'occasion d'examiner les problèmes et les opportunités concernant le suivi et le compte rendu de la mise en œuvre du Code, et d'engager un dialogue sur ces questions. Certains pays et le Secrétariat de l'OMS feront des présentations ; suivra un débat général auquel participeront des membres de la société civile et des organisations de soins de santé. Des exemplaires du Code et des documents complémentaires seront mis à disposition.

#### IV. Autres réunions

Le Secrétariat a été informé que les réunions suivantes auraient lieu avant et pendant la Soixante-Quatrième Assemblée mondiale de la Santé.

##### Mardi 17 mai 2011

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
08 h 00 Salon des délégués	Petit-déjeuner de travail sur le rapport intitulé « The State of the World's Midwifery » (État de la pratique de sage-femme dans le monde), coparrainé par le Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant et l'UNFPA <i>Sur invitation seulement</i>
11 h 00-13 h 00 Salle VIII	Réunion des Ministres de la Santé des États du Conseil de Coopération du Golfe
12 h 30-13 h 30 Salle XV	Prévention du cancer et lutte anticancéreuse dans la région de la Méditerranée. Réunion organisée par les délégations de la France et de l'Italie
12 h 30-13 h 30 Salle XXIV	Réunion des États Membres de la Communauté des Caraïbes (CARICOM)
12 h 30-14 h 00 Salle IV	Santé mondiale : collaboration entre les pays lusophones et le programme ePORTUGUESe de l'OMS. Réunion organisée par la délégation du Brésil
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est
13 h 30-14 h 30 Salle XXIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région européenne de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en allemand, en anglais, en français et en russe.</i>
15 h 00-17 h 00 Salle IX	Réunion des Ministres de la Santé d'Amérique latine, d'Espagne, du Portugal et d'Andorre
17 h 30-19 h 00 Salle IX	Application du Plan d'action mondial de l'OMS contre les maladies non transmissibles : partenariats hors du monde de la lutte contre le cancer et les maladies non transmissibles. Réunion organisée par l'Union internationale contre le Cancer

17 h 30-19 h 30 Siège de l'OMS Salle M205	Stratégies de la société civile pour promouvoir la santé dans le cadre de la lutte contre les maladies non transmissibles. Réunion organisée par le Comité interafricain sur les pratiques traditionnelles affectant la santé des femmes et des enfants, en coopération avec l'Alliance pour la promotion de la santé et l'Unité Promotion de la santé de l'OMS
18 h 00-19 h 30 Salle XXIV	La sécurité des agents de santé en période de conflit armé. Réunion organisée par la délégation des États-Unis d'Amérique
18 h 00-19 h 30 Salle VIII	Où est l'argent ? Renforcement de la transparence et des ressources en matière de santé grâce à un meilleur suivi des ressources. Réunion organisée par la délégation des États-Unis d'Amérique
18 h 00-20 h 00 Salle XXII	Vers la couverture universelle : succès et défis. Réunion organisée par les délégations de l'Allemagne, de la Chine, du Rwanda et de la Thaïlande
18 h 00-20 h 00 Salle IV	Changement climatique, protection des populations vulnérables et viabilité : de Cancun à Durban et Rio. Réunion organisée conjointement par la délégation du Mexique et le Secrétariat de l'OMS
18 h 00-19 h 30 Restaurant des délégués Palais des Nations 8 <sup>e</sup> étage	Présentation du premier rapport sur les systèmes nationaux d'information sanitaire. Réception offerte par le Réseau de métrologie sanitaire

### Mercredi 18 mai 2011

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XXIII	Réunion de coordination du Groupe des pays d'Europe occidentale et autres
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 00 Salle VII	Renforcement des systèmes de santé pour une population mondiale vieillissante. Réunion organisée par la délégation de l'Allemagne
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle XXIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région européenne de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en allemand, en anglais, en français et en russe.</i>
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est

13 h 00-15 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé du Mouvement des pays non alignés <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe, en chinois, en espagnol, en français et en russe.</i>
17 h 30-19 h 30 Salle XXV	Améliorer l'accès aux médicaments dans les pays en développement grâce à la production locale et au transfert de technologies associées. Réunion coparrainée par l'OMS/PHI, la CNUCED, le Centre international du Commerce et du Développement durable et l'Union européenne.
17 h 30-19 h 30 Salle IX	Stratégie mondiale de vaccination : trouver le bon équilibre. Réunion organisée par MSF International et la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge
18 h 00-20 h 00 Salle VIII	Des marchés sains pour des populations en bonne santé dans les pays en développement. Exploiter la dynamique des marchés pour améliorer la santé publique : expériences et possibilités. Réunion organisée par UNITAID <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
18 h 00-20 h 00 Salle XXII	Réunion ministérielle informelle sur l'éradication du ver de Guinée <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>

#### **Jeudi 19 mai 2011**

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle XXIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région européenne de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en allemand, en anglais, en français et en russe.</i>
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est
17 h 30-19 h 00 Salle IV	Les jeunes et les risques sanitaires. Réunion organisée par la délégation de la Tunisie
17 h 45-19 h 30 Salle IX	Atteindre les objectifs du Millénaire pour le développement (OMD) en améliorant la gouvernance sanitaire mondiale : peut-on soutenir efficacement l'OMS afin qu'elle s'acquitte du mandat énoncé dans sa Constitution ? Réunion organisée par Vision mondiale internationale et l'Institut de hautes études internationales et du développement, Global Health Programme, Genève
18 h 00-19 h 30 Salle XXIII	Stratégie de l'OMS concernant le VIH : application du Traitement 2.0

## Vendredi 20 mai 2011

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région européenne de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en allemand, en anglais, en français et en russe.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est

## Samedi 21 mai 2011

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est

## Lundi 23 mai 2011

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>



08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
13 h 30-14 h 30 Salle XXIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région européenne de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en allemand, en anglais, en français et en russe.</i>
13 h 30-14 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de l'Asie du Sud-Est

## **Mardi 24 mai 2011**

---

08 h 00-09 h 00 Salle XVI	Réunion des Ministres de la Santé de la Région africaine de l'OMS <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en français.</i>
08 h 00-09 h 00 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne
08 h 15-08 h 45 Salle IX	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS de la Méditerranée orientale <i>L'interprétation sera assurée en anglais, en arabe et en français.</i>
08 h 30-09 h 30 Salle VIII	Réunion des délégations des États Membres de la Région OMS du Pacifique occidental
08 h 30-09 h 30 Salle XII	Réunion de coordination des États Membres de la Région des Amériques <i>L'interprétation sera assurée en anglais et en espagnol.</i>
12 h 30-14 h 30 Salle XXII	Réunion de coordination de l'Union européenne

## V. Liste provisoire des intervenants au débat général en plénière

Pakistan  
Côte d'Ivoire  
Kenya  
Israël  
État plurinational de Bolivie  
Suède  
Japon  
Brunéi Darussalam  
Slovénie  
Trinité-et-Tobago  
Allemagne  
Ghana  
Mexique  
République de Corée  
Zimbabwe  
Monaco  
Mongolie  
République-Unie de Tanzanie  
Kazakhstan  
Mali  
Pologne  
Myanmar  
Espagne  
Colombie  
Sénégal  
Népal  
Islande  
Rwanda  
Pérou  
Biélorus  
République bolivarienne du Venezuela  
Ukraine  
Sao Tomé-et-Principe  
Malaisie  
Maurice  
Bhoutan  
Maroc  
Togo  
Équateur  
Viet Nam  
Luxembourg  
Inde  
Afghanistan  
Namibie  
Indonésie  
Jamaïque  
République des Palaos (Le délégué des Palaos s'exprimera au nom des pays insulaires du Pacifique)  
Chili  
Ouzbékistan  
Moldova  
Uruguay  
Argentine  
République démocratique populaire lao  
Honduras

Guatemala  
Cuba  
Gabon  
Burundi  
Niger  
Madagascar  
Timor-Leste  
Tchad  
Mauritanie  
République centrafricaine  
Maldives

Union africaine  
Ordre de Malte  
Saint-Siège  
Organisation de la Conférence islamique  
Taipei chinois

## VI. Annonces

### Services

Un centre a été spécialement aménagé à l'intention des délégués dans la Salle A.821 pour le traitement de texte et les photocopies.

Un accès Internet sans fil est à la disposition au Bar du Serpent au premier étage du bâtiment E ainsi qu'entre les portes XIII et XV au rez-de-chaussée du bâtiment A.

- Site de l'Organisation mondiale de la Santé : <http://www.who.int>
- Documents pour l'Assemblée mondiale de la Santé et le Conseil exécutif : <http://www.who.int/gb/f/index.html>

### Produits de l'information de l'OMS en vente au Palais des Nations

La librairie de l'OMS située au Palais des Nations entre les portes 13 et 15 se fait un plaisir d'accueillir les délégués à l'Assemblée mondiale de la Santé. Les dernières publications et les derniers produits de l'information de l'OMS et des bureaux régionaux peuvent y être consultés et sont en vente avec une remise de 50 %. La librairie de l'OMS au Palais des Nations est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 heures. La librairie de l'OMS au Siège de l'OMS est également ouverte aux délégués de 9 heures à 16 h 30.

### Courrier des délégués

Les délégués et les représentants des organisations non gouvernementales en relations officielles avec l'OMS sont priés de bien vouloir prendre **chaque jour** leur courrier personnel ainsi que les messages et invitations qui leur sont destinés au Bureau des renseignements.

### Réservations de salles pour des réunions privées

Les délégués qui souhaiteraient réserver des salles de conférences au Palais des Nations pour y tenir des réunions privées pourront s'adresser au service des Conférences (bureau A.261, poste 76506).

*Veillez ne pas tenir compte des informations relatives aux réservations de salles pour des réunions privées contenues dans le Guide à l'usage des délégués à l'Assemblée mondiale de la Santé (document A64/DIV/2).*

= = =